## TABLE DES MATIÈRES

Eugenia Arjoca, Cécile Avezard-Roger, Jan Goes, Estelle Moline, Adina Tihu Introduction
Jean-Marc Mangiante L'expression du temps comme marqueur culturel : vers une approche interculturelle de l'enseignement des temps verbaux en FLE
Eugenia Arjoca-Ieremia Peut-on parler de « concordance des temps » en roumain ?
<b>Ligia Stela Florea</b> Effets de perspective et modalités. À propos du « futur expansif »
Cyril Aslanov Les emplois aspectuels du futur proche en catalan, en occitan et en français : essai d'interprétation diachronique
Estelle Moline Peut-on parler de « valeurs sémantiques » du gérondif ?
Adina Tihu Un adverbe polyvalent : <i>odată</i> ( <i>une fois</i> ). Emplois, valeurs temporelles et aspectuelles, correspondants français 11' Véronique Lagae et Injoo Choi-Jonin
La préposition dès : marqueur du point de départ ?
Nelly Flaux et Dejan Stosic Noms d'« idéalités », prépositions et temporalité
Jan Goes Les adjectifs de repérage temporel : un troisième type ou un troisième emploi ?
Alexandra Cuniță  De quelques conflits entre l'aspect lexical et l'aspect grammatical et de leur résolution au niveau de la phrase et au niveau du texte

Florica Hrubaru et Elena Comes  Auxiliaires et expression de l'accompli en roumain et en français	221
Maria Țenchea Verbes et adverbes aspectuels, termes « explicitants » dans l'opération traduisante	241
Danièle Van de Velde Le rapport des prédicats d'état résultant à l'agent du changement d'état : une analyse conceptuelle et aspectuelle	265
Dany Amiot et Dejan Stosic Sautiller, voleter, dansoter: évaluation, pluriactionnalité, aspect	277
Les auteurs	299